

— ش —

التشبع : (La Saturation)

من مصطلحات الكيمياء وتعني أن المادة المنحلّة في السائل
— كالسكر في الماء — قد بلغت كمّيّتها حدّاً لم يعد لكميّة
السائل معه قدرة على مزيد القبول.

واستعملها ريفاتار مجازاً للدلالة على أن الخاصيّة
الأسلوبية هي بمثابة المادّة المنحلة، والنصّ بمثابة السائل، فإذا
تكرّرت السمة الأسلوبية باطراد تشبّع النصّ فلم يعد
يُطبق إبرازها كعلامةٍ مُميّزةٍ. ومثال ذلك أن ينبي
نصّ على ظاهرة السجع، فإن هي تراوحت مواطنها ظلت
محتفظة بطاقتها التأثيرية وإن اطردت اختفى تأثيرها بل
لعلّ عدول صاحب النصّ عن ظاهرة السجع من حين
لآخر في نصّ بُني إجمالاً على السجع يُصبح هو نفسه
خاصيّة أسلوبية.

الشحنة : (La charge)

ومنه شحن يشحن : (Charger)